

# AIR-BAT 7

PORTABLE MULTI-FUNCTION AIR PUMP



**USER MANUAL**

# PRODUCT DESCRIPTION



## Button Definition



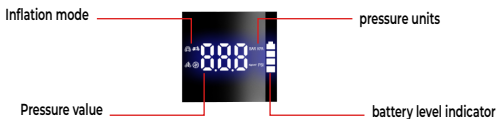
Start / Stop

Tire pressure increment

Tire pressure Decrement



- |                          |                          |            |
|--------------------------|--------------------------|------------|
| 1. LED Display           | 4. Pump Hose             | 7. Support |
| 2. Inflating Tube Socket | 5. Control Button        |            |
| 3. Flash Light           | 6. USB-A and Type-C port |            |



Power Button	Hold on 2-3S to power on the device Hold on 2-3S again to power off the device
	Power on : Press briefly to turn on the Start / Stop button
«+» «-» Button	Press briefly to adjust the target pressure value Hold on 2-3S to adjust the target pressure value rapidly <b>*The digital keeps flashing during setting</b>

# INSTRUCTION


## Automobile / Motorcycle / Electric Vehicle / Bicycle

Connect the air nozzle tube in the accessory to the air outlet of the air pump and screw it tightly.

After attaching the air nozzle to the tire core, press down the handle.

Plug the product into the power supply.


At this time, it will flash a few times before displaying the tire pressure.

After confirming whether the pumping mode is correct, press the  key to start the pump to start pumping, and stop automatically when it reaches the set value.

## Ball / Swimming Ring / Air Cushion

Connect the air nozzle tube in the accessory to the air outlet of the air pump and screw it tightly.

After attaching the air nozzle to the ball needle (or two other conversion nozzles), press down the handle.

After confirming whether the air pump mode is correct, press the  key to start air pump.

Stop when it reaches the set value.

This product is also a precision digital air pressure measurement tool. Any part that requires air pressure can be measured with this product.

There are four pressure units for you to choose:

**PSI / Bar / Kpa / Kg / Cm2**

Default values of tire pressure in various modes



Ball



Bicycle



Motorcycle



Car

0.6

2.06

2.4

2.5

BAR

## SPECIFICATIONS

Capacity :	22.2 Wh
Power :	DC 12V
Air flow :	15 L/Min
Noise :	<80 db from 1.5 m
LED Light :	Built-in LED Flash light
Product Size :	78x185.4 x 73.2 mm

## WHAT'S IN THE BOX?

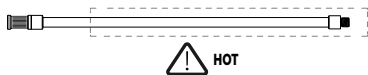
- 1 x Bike Air Pump
- 4 x Independent Air Nozzle
- 1 x Inflatable Tube
- 1 x User Manual

## CONTACT INFORMATIONS

LEMANIA ENERGY  
Route du Bois-de-Bay 28  
CH- 1242 SATIGNY  
Geneva, Switzerland  
Tel : +41 22 777 37 03  
[www.lemania-energy.com](http://www.lemania-energy.com)

## PRECAUTIONS

1. The inflator may become hot after working for more than 1 minute. Avoid touching the hot part tube.



2. Inspect the inflator before use. Do not use it if you notice any issues.
3. If abnormal sounds or excessive temperatures occur during inflation, stop using the inflator immediately.
4. Ensure proper airflow during inflation.
5. The inflator's compressor may produce electric sparks. Keep it away from flammable or explosive materials.
6. Stay in the area during operation to avoid accidents.
7. After extended use, the inflator and air tube will become hot. Allow to cool down before using again.
8. Prevent exposure to dirt, water, and impact damage.
9. Do not use harsh chemicals, cleaning agents, or detergents during cleaning.
10. Store the inflator in a temperate, dry environment.
11. Children should not use the inflator. Keep it out of their reach.
12. Do not direct airflow into the mouth, ears, eyes, or other sensitive areas of people or animals.
13. Do not use the inflator when it's being charged.

# AIR-BAT 7

POMPE À AIR PORTABLE MULTIFONCTION






**MANUEL D'UTILISATION**

# DESCRIPTION DU PRODUIT



## Définition des boutons

-  Start / Stop
-  Augmentation de la pression des pneus
-  Diminution de la pression des pneus



- |                                  |                         |            |
|----------------------------------|-------------------------|------------|
| 1. Écran LED                     | 4. Tuyau de pompe       | 7. Support |
| 2. Douille pour tube de gonflage | 5. Bouton de contrôle   |            |
| 3. Lumière flash                 | 6. Port USB-A et Type-C |            |



Bouton de mise en marche	Maintenir 2-3S pour allumer l'appareil Maintenez à nouveau 2-3S enfoncée pour éteindre l'appareil.
	Mise en marche : Appuyer brièvement pour mettre en marche le bouton Start / Stop
«+» «-» Bouton	Appuyer brièvement pour régler la valeur de la pression cible Maintenir 2-3S pour régler rapidement la valeur de la pression cible <b>*La valeur numérique continue de clignoter pendant le réglage.</b>


## Automobile / Moto / Véhicule électrique / Vélo

Connectez le tube de la buse d'air de l'accessoire à la sortie d'air de la pompe à air et vissez-le fermement.

Après avoir fixé la buse d'air à l'âme du pneu, appuyez sur la poignée.

Branchez le produit sur l'alimentation électrique.

À ce moment-là, l'appareil clignote plusieurs fois avant d'afficher la pression du pneu.


Après avoir vérifié que le mode de pompage est correct, appuyez sur le bouton  pour démarrer la pompe.

La pompe s'arrête automatiquement lorsqu'elle atteint la valeur réglée.

## Balle / anneau de natation / coussin d'air

Connectez le tube de la buse d'air de l'accessoire à la sortie d'air de la pompe à air et vissez-le fermement.

Après avoir fixé la buse d'air à l'aiguille de la balle (ou à deux autres buses de conversion), appuyez sur la poignée.

Après avoir vérifié que le mode de la pompe à air est correct, appuyez sur le bouton 

pour démarrer la pompe à air. Elle s'arrête lorsqu'elle atteint la valeur réglée.

Ce produit est également un outil numérique de précision pour mesurer la pression d'air.

Toute pièce nécessitant une pression d'air

peut être mesurée avec ce produit.

Vous avez le choix entre quatre unités de pression :

**PSI / Bar / Kpa / Kg / Cm2**

Valeurs par défaut de la pression des pneus dans différents modes



Ballon

0.6



Vélo

2.06



Moto

2.4



Voiture

2.5

BAR



## CARACTÉRISTIQUES

Capacité :	22.2 Wh
Puissance :	DC 12V
Débit d'air :	15 L/Min
Bruit :	<80 db from 1.5 m
Lumière LED :	Built-in LED Lumière flash
Taille du produit :	78x185.4 x 73.2 mm

## QUE CONTIENT LA BOÎTE ?

1 x Pompe à air pour vélo

4 x Buse d'air indépendante

1 x tube gonflable

1 x Manuel d'utilisation

## INFORMATIONS DE CONTACT

LEMANIA ENERGY

Route du Bois-de-Bay 28

CH- 1242 SATIGNY

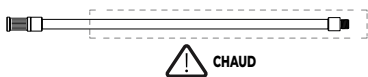
Genève, Suisse

Tel : +41 22 777 37 03

[www.lemania-energy.com](http://www.lemania-energy.com)

# PRÉCAUTIONS

1. Le gonfleur peut devenir chaud après avoir fonctionné pendant plus d'une minute. Évitez de toucher la partie chaude du tube.



2. Inspectez le gonfleur avant de l'utiliser. Ne l'utilisez pas si vous remarquez des problèmes.
3. Si des bruits anormaux ou des températures excessives se produisent pendant le gonflage, cessez immédiatement d'utiliser le gonfleur.
4. Veillez à ce que l'air circule correctement pendant le gonflage.
5. Le compresseur du gonfleur peut produire des étincelles électriques. Tenez-le éloigné des matériaux inflammables ou explosifs.
6. Restez dans la zone pendant le fonctionnement pour éviter les accidents.
7. Après une utilisation prolongée, le gonfleur et le tube d'air deviennent chauds. Laissez-les refroidir avant de les réutiliser.
8. Éviter l'exposition à la saleté, à l'eau et aux chocs.
9. Ne pas utiliser de produits chimiques, d'agents de nettoyage ou de détergents agressifs pendant le nettoyage.
10. Stocker le gonfleur dans un environnement tempéré et sec.
11. Les enfants ne doivent pas utiliser le gonfleur. Gardez-le hors de leur portée.
12. Ne dirigez pas le flux d'air vers la bouche, les oreilles, les yeux ou d'autres zones sensibles des personnes ou des animaux.
13. N'utilisez pas le gonfleur lorsqu'il est en cours de chargement.




# AIR-BAT 7

TRAGBARE MULTIFUNKTIONS-LUFTPUMPE



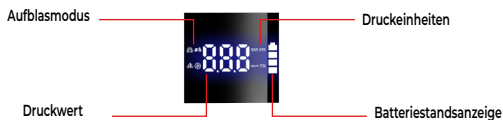
BENUTZERHANDBUCH



-  Start/Stop
-  Reifendruck Erhöhen
-  Reifendruck Verminderung



- |                               |                              |            |
|-------------------------------|------------------------------|------------|
| 1. LED-Anzeige                | 4. Pumpenschlauch            | 7. Support |
| 2. Aufblasbare Schlauchbuchse | 5. Bedienungsknopf           |            |
| 3. Blitzlicht                 | 6. USB-A und Typ-C Anschluss |            |



Einschalttaste	Halten Sie 2-3S gedrückt, um das Gerät einzuschalten. Halten Sie 2-3S erneut gedrückt, um das Gerät auszuschalten
	Einschalten : Kurz drücken, um die Start/Stop-Taste einzuschalten
«+» «-» Taste	Kurz drücken, um den Drucksollwert einzustellen Halten Sie 2-3S gedrückt, um den Drucksollwert schnell einzustellen. <b>*Die Digitalanzeige blinkt während der Einstellung ständig.</b>

## Auto/Motorrad/Elektrofahzeug/Fahrrad

Schließen Sie den Schlauch der Luftpumpe im Zubehör an den Luftauslass der Luftpumpe an und schrauben Sie ihn fest.

Nachdem Sie die Luftpumpe am Reifenkern befestigt haben, drücken Sie den Griff nach unten.

Schließen Sie das Produkt an das Stromnetz an.

Zu diesem Zeitpunkt blinkt das Gerät einige Male, bevor es den Reifendruck anzeigt.

Nachdem Sie sich vergewissert haben, dass der Pumpmodus korrekt ist, drücken Sie die 

Taste zum Starten der Pumpe, um den Pumpvorgang zu beginnen, und stoppt automatisch,

wenn sie den eingestellten Wert erreicht hat.

## Ball / Schwimmring / Luftkissen

Verbinden Sie den Schlauch der Luftpumpe im Zubehör mit dem Luftauslass der Luftpumpe und schrauben Sie ihn fest.

Nachdem Sie die Luftpumpe an der Ballnadel (oder zwei anderen Umrüstdüsen) befestigt haben,

drücken Sie den Griff nach unten.

Nachdem Sie sich vergewissert haben, dass der Luftpumpenmodus korrekt ist, drücken Sie die  taste,

um die Luftpumpe zu starten.

Stoppen Sie die Pumpe, wenn sie den eingestellten Wert erreicht hat.

Dieses Produkt ist auch ein präzises digitales Luftdruckmessgerät. Jedes Teil, das Luftdruck benötigt kann mit diesem Produkt gemessen werden. Es gibt vier Druckeinheiten, die Sie wählen können:

**PSI / Bar / Kpa / Kg / Cm2**

Standardwerte für den Reifendruck in verschiedenen Modi



Ball



Fahrrad



Motorrad



Wagen

0.6

2.06

2.4

2.5

BAR

## SPEZIFIKATIONEN

Kapazität:	22.2 Wh
Leistung :	DC 12V
Luftdurchsatz :	15 L/Min
Lärm:	<80 db aus 1,5 m Entfernung
LED-Beleuchtung:	Eingebautes LED-Blitzlicht
Produkt Größe :	78x185.4 x 73.2 mm

## DAS ZUBEHÖR

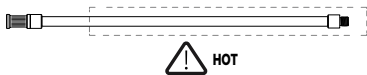
- 1 x Fahrrad-Luftpumpe
- 4 x Unabhängige Luftdüsen
- 1 x Aufblasbarer Schlauch
- 1 x Benutzerhandbuch

## KONTAKTINFORMATIONEN

LEMANIA ENERGY  
Route du Bois-de-Bay 28  
CH- 1242 SATIGNY  
Genf, Schweiz  
Telefon: +41 22 777 37 03  
[www.lemania-energy.com](http://www.lemania-energy.com)

# VORSICHTSMASSNAHMEN

1. Der Inflator kann nach einer Betriebszeit von mehr als 1 Minute heiß werden. Vermeiden Sie es, das heiße Teil des Rohrs zu berühren.



2. Überprüfen Sie die Luftpumpe vor dem Gebrauch. Verwenden Sie sie nicht, wenn Sie irgendwelche Probleme feststellen.
3. Wenn während des Aufpumpens abnormale Geräusche oder überhöhte Temperaturen auftreten, stellen Sie die Verwendung der Luftpumpe sofort ab.
4. Achten Sie beim Aufpumpen auf einen ausreichenden Luftstrom.
5. Der Kompressor der Luftpumpe kann elektrische Funken erzeugen. Halten Sie ihn fern von brennbaren oder explosiven Materialien.
6. Bleiben Sie während des Betriebs in der Nähe, um Unfälle zu vermeiden.
7. Nach längerem Gebrauch werden der Inflator und der Luftschlauch heiß. Lassen Sie sie abkühlen, bevor Sie sie wieder benutzen.
8. Vermeiden Sie die Einwirkung von Schmutz, Wasser und Schlagschden.
9. Verwenden Sie bei der Reinigung keine scharfen Chemikalien, Reinigungsmittel oder Detergenzien.
10. Lagern Sie den Inflator in einer temperierten, trockenen Umgebung.
11. Kinder sollten den Inflator nicht benutzen. Bewahren Sie ihn außerhalb ihrer Reichweite auf.
12. Richten Sie den Luftstrom nicht in den Mund, die Ohren, die Augen oder andere empfindliche Bereiche von Menschen oder Tieren.
13. Benutzen Sie die Luftpumpe nicht, wenn sie aufgeladen wird.



# AIR-BAT 7

COMPRESSORE PORTATILE MULTIFUNZIONE



MANUALE UTENTE



# DESCRIZIONE DEL PRODOTTO



## Descrizione tasti



Avvio/Stop

+ Aumenta la pressione

- Diminuisci la pressione



1. Display a LED

2. Presa tubo aria

3. Luce flash

4. Tubo aria

5. Pulsante di controllo

6. Porta USB-A e Tipo-C

7. Supporto

Modalità di gonfiaggio



Unità di pressione

Valore di pressione

Indicatore livello batteria

Pulsante di accensione	Tenere premuto 2-3S per accendere il dispositivo Tenere nuovamente premuto 2-3S per spegnere il dispositivo
	Avvio gonfiaggio: Premere brevemente il pulsante di Avvio/Stop
«+» «-» Pulsante	Premere brevemente per regolare il valore della pressione voluta Tenere premuto 2-3S per regolare rapidamente il valore della pressione. <b>*Il display continua a lampeggiare durante l'impostazione</b>


## Automobile / Moto / Veicolo elettrico / Bicicletta

Collegare il tubo, con l'ugello accessorio, all'uscita dell'aria della pompa e avvitarlo saldamente.

Dopo aver collegato l'Airbat7 alla valvola del pneumatico da gonfiare, tenere salda l'impugnatura.

Premere il pulsante di avvio.


A questo punto, il display lampeggerà alcune volte prima di visualizzare la pressione del pneumatico.

Dopo aver verificato se la modalità di pompaggio è corretta, premere il tasto  per avviare la pompa che si arresta automaticamente quando raggiunge il valore impostato.

## Pallone / Salvagente / Materassino

Collegare il tubo, con l'ugello accessorio, all'uscita dell'aria della pompa e avvitarlo saldamente.

Dopo aver collegato l'Airbat7 alla valvola per il gonfiaggio, tenere salda l'impugnatura.

Dopo aver verificato se la modalità della pompa dell'aria sia corretta, premere il tasto  per avviare il gonfiaggio.

Premere Stop quando si raggiunge il valore impostato.

Questo prodotto è anche uno strumento digitale di precisione per la misurazione della pressione dell'aria.

Qualsiasi applicazione che richieda la pressione dell'aria può essere misurata con questo prodotto.

È possibile scegliere tra quattro unità di pressione:

### PSI / Bar / Kpa / Kg / Cm2

Valori predefiniti della pressione degli pneumatici in varie modalità



Palla



Bicicletta



Moto



Auto

0.6

2.06

2.4

2.5

BAR

## SPECIFICHE

Capacità batteria :	22.2 Wh
Alimentazione :	DC 12V
Flusso d'aria :	15 L/Min
Rumore :	<80 db from 1.5 m
Luce LED:	Built-in LED Flash light
Dimensione del prodotto:	78x185.4 x 73.2 mm

## CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

1 x Compressore portatile Airbat7

4 x connettori

1 tubo flessibile per il gonfiaggio

1 manuale d'uso

## INFORMAZIONI DI CONTATTO

LEMANIA ENERGY

Strada del Bois-de-Bay 28

CH- 1242 SATIGNY

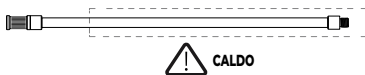
Ginevra, Svizzera

Tel : +41 22 777 37 03

[www.lemania-energy.com](http://www.lemania-energy.com)

# PRECAUZIONI

1. Il compressore può diventare caldo dopo aver lavorato per più di 1 minuto di seguito. Evitare di toccare il tubo nella parte calda.



2. Ispezionare il compressore prima dell'uso. Non utilizzarlo se si notano problemi.
3. Se durante il gonfiaggio si avvertono suoni anomali o temperature eccessive, interrompere immediatamente l'uso del Airbat7.
4. Assicurarsi che il flusso d'aria sia corretto durante il gonfiaggio.
5. Il compressore può produrre scintille elettriche. Tenere lontano da materiali infiammabili o esplosivi.
6. Rimanere nell'area durante il funzionamento per evitare incidenti.
7. Dopo un uso prolungato, il compressore e il tubo dell'aria si surriscaldano. Lasciare raffreddare prima di riutilizzarli.
8. Evitare l'esposizione a sporco, acqua e a danni da impatto.
9. Non utilizzare prodotti chimici, detersivi o detersivi aggressivi durante la pulizia.
10. Conservare l'Airbat7 in un ambiente temperato e asciutto.
11. I bambini non devono usare questo prodotto. Tenerlo fuori dalla loro portata.
12. Non dirigere il flusso d'aria verso la bocca, le orecchie, gli occhi o altre aree sensibili di persone o animali.
13. Non utilizzare l'Airbat7 quando è in carica



# AIR-BAT 7

BOMBA DE AIRE PORTÁTIL MULTIFUNCIÓN



MANUAL DEL USUARIO

# DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO



## Botón Definición



Start/Stop

Aumentar la presión de los neumáticos

Reducir la presión de los neumáticos



- |                    |                            |            |
|--------------------|----------------------------|------------|
| 1. Pantalla LED    | 4. Manguera de bombeo      | 7. Soporte |
| 2. Tubo de inflado | 5. Botón de control        |            |
| 3. Luz de flash    | 6. Salida USB-A Y TIPO - C |            |



Botón de encendido	Mantén pulsado 2-3S para encender el dispositivo Mantenga pulsado 2-3S de nuevo para apagar el dispositivo
	Encendido : Pulse brevemente para encender el botón Start / Stop
«+» «-» Botón	Pulse brevemente para ajustar el valor de presión objetivo Mantenga pulsado 2-3S para ajustar rápidamente el valor de presión objetivo <b>*El indicador digital parpadea durante el ajuste</b>


## Automóvil / Motocicleta / Vehículo eléctrico / Bicicleta

Conecte el tubo de la boquilla de aire del accesorio a la salida de aire de la bomba de aire y enrósquelo firmemente.

Después de acoplar la boquilla de aire al núcleo del neumático, presione el mango hacia abajo.

Enchufe el producto a la red eléctrica.

En este momento, parpadeará unas cuantas veces antes de mostrar la presión del neumático.

Después de confirmar si el modo de bombeo es correcto, pulse la tecla 

para poner en marcha la bomba para comenzar a bombeo, y se de tendrá automáticamente cuando alcance el valor ajustado.

## Pelota / Anillo de natación / Cojín de aire

Conecte el tubo de la boquilla de aire del accesorio a la salida de aire de la bomba de aire y enrósquelo firmemente.

Después de conectar la boquilla de aire a la aguja de bola (u otras dos boquillas de conversión), presione hacia abajo el mango.

Después de confirmar si el modo de la bomba de aire es correcto, pulse la tecla 

para poner en marcha la bomba de aire.

Deténgase cuando alcance el valor establecido.

Este producto es también una herramienta digital de precisión para medir la presión del aire.

Cualquier pieza que requiera presión de aire

puede medirse con este producto.

Hay cuatro unidades de presión para que usted elija:

**PSI / Bar / Kpa / Kg / Cm2**

Valores por defecto de la presión de los neumáticos en varios modos



**Bola**

**0.6**



**Bicicleta**

**2.06**



**Moto**

**2.4**



**Coche**

**2.5**

**BAR**

## CARACTERÍSTICAS

Capacidad :	22.2 Wh
Alimentación :	DC 12V
Flujo de aire :	15 L/Min
Ruido :	<80 db from 1.5 m
Luz LED :	Flash LED incorporado
Tamaño del producto :	78x185.4 x 73.2 mm

## ¿QUÉ HAY EN LA CAJA?

- 1 x Bomba de aire para bicicleta
- 4 x Boquilla de aire independiente
- 1 x Tubo inflable
- 1 x Manual de Usuario

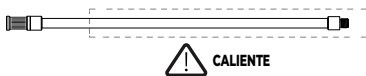
## INFORMACIÓN DE CONTACTO

LEMANIA ENERGY  
Route du Bois-de-Bay 28  
CH- 1242 SATIGNY  
Ginebra, Suiza  
Tel : +41 22 777 37 03  
[www.lemania-energy.com](http://www.lemania-energy.com)



# PRECAUCIONES

1. El inflador puede calentarse después de trabajar durante más de 1 minuto.  
Evite tocar el tubo de la pieza caliente.



2. Inspeccione el inflador antes de utilizarlo. No lo utilice si observa algún problema.
3. Si se producen ruidos anormales o temperaturas excesivas durante el inflado, deje de utilizar el inflador inmediatamente.
4. Asegúrese de que el flujo de aire es adecuado durante el inflado.
5. El compresor del inflador puede producir chispas eléctricas. Manténgalo alejado de materiales o explosivos.
6. Permanezca en la zona durante el funcionamiento para evitar accidentes.
7. Después de un uso prolongado, el inflador y el tubo de aire se calentarán.  
Deje que se enfrien antes de volver a utilizarlos.
8. Evite la exposición a la suciedad, el agua y los daños por impacto.
9. No utilice productos químicos agresivos, agentes de limpieza o detergentes durante la limpieza.
10. Almacene el inflador en un ambiente templado y seco.
11. Los niños no deben utilizar el inflador. Manténgalo fuera de su alcance.
12. No dirija el flujo de aire a la boca, oídos, ojos u otras zonas sensibles de personas o animales.
13. No utilice el inflador cuando se esté cargando.